




# SERVICIO SUBTERRANEO DE ALERTA

2002

Antes de empezar la reunión...

- ¿Tiene que ver este tema con el trabajo que la cuadrilla está haciendo? Si no, escoja otro tema.
- ¿Leyó usted la guía de capacitación y llenó los espacios donde el  aparece? (Para encontrar la información que usted necesita, revise la lista de chequeo para este tema.)

**Comienze:** Cuando la excavación en una construcción golpea una línea de servicio público accidentalmente, hay más que dinero en juego. Su propia seguridad está en peligro también. Una línea de gas natural que se quiebre puede causar un incendio o una explosión. Una línea eléctrica rota lo puede matar.

Las líneas de servicios públicos subterráneas—eléctrica, teléfono, gas, agua y otras—pueden estar en cualquier sitio bajo construcción. Usualmente fueron instaladas en diferentes épocas y los dueños o responsables son de diferentes compañías. ¿Cómo las encuentra usted antes de excavar? Para prevenir problemas, hay una línea de teléfono especial para todo el estado, a la que los contratistas pueden llamar. Es llamada Servicio de Alerta Subterráneo (en inglés: USA). El USA se comunicará con los servicios públicos, quienes vendrán al sitio a marcar las zonas donde se encuentran las líneas subterráneas.

Cal/OSHA requiere que el contratista o dueño de la propiedad llame al USA antes de excavar.

*Usted u otro miembro de la cuadrilla podría agregar una historia personal sobre los servicios públicos subterráneos.*

*Ahora, discuta con la cuadrilla dónde pueden haber peligros de servicios subterráneos públicos en este lugar de trabajo:*



---

---

## —HAGA ESTAS PREGUNTAS A LA CUADRILLA—

*Después de cada pregunta, dé tiempo a la cuadrilla para sugerir posibles respuestas. Use la información después de cada pregunta para añadir puntos que no fueron mencionados.*

### 1. ¿Qué tan exactas son las marcas que hace USA en el suelo?

- Las marcas que hace el USA están **dos pies** a un lado o al otro con exactitud.
- Tenga cuidado cuando trabaje más cerca de **cinco pies** de líneas subterráneas que USA haya marcado.

**2. ¿Qué significan los diferentes colores que el USA usa?**

- Blanco—borde de la excavación
- Azul—líneas de agua
- Anaranjado—líneas de comunicación
- Morado—líneas de agua reclamada
- Rojo—líneas eléctricas
- Amarillo—gas natural/petróleo líquido
- Verde—líneas de alcantarilla

**3. ¿Qué tan largo de las líneas blancas del borde se puede excavar?**

- Usted no puede excavar fuera del borde de excavación. Usted no sabe cuáles líneas de servicios públicos están allí. El área puede ser peligrosa. El USA tiene que marcar el área nueva.

**4. ¿A qué profundidad son encontradas las diferentes líneas de servicios públicos?**

- No hay una regla específica. Es impredecible. Las líneas de servicios públicos no están puestas a una profundidad específica.
- Excavar cerca de líneas de servicios públicos presenta un gran peligro de choques eléctricos, líneas rotas o explosión. Usted puede encontrar que una línea está a seis pies en un lugar, pero a 100 yardas de distancia apenas a un pie de profundidad. La excavación **siempre** tiene que llevarse a cabo con mucho cuidado.

**5. ¿En qué momento se debe parar la excavación con maquinaria y empezar a excavar a mano?**

- Pare la excavación mecánica cuando esté muy cerca de una línea subterránea conocida.



En este sitio, paramos \_\_\_\_\_ pies de distancia.

**Normas de Cal/OSHA**

*Explique:* La mayoría de las medidas de seguridad sobre las que hemos hablado son requisitos de Cal/OSHA. Tenemos que tomar estas precauciones—es la ley. Yo tengo una lista de chequeo de las normas de Cal/OSHA sobre las líneas de servicios públicos subterráneos. Si necesita más información por favor veáme al final de la reunión.

**Reglas de la compañía**

*(Sólo si es pertinente.)* Además de las normas de Cal/OSHA, tenemos algunas reglas adicionales de la compañía, acerca de las líneas de servicios públicos subterráneos.



Discuta las reglas de la compañía: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### **Comentarios de la cuadrilla**

*Pregunte: ¿Hay alguna pregunta acerca de las líneas subterráneas de servicios públicos? ¿Ha observado algunos problemas de seguridad con las líneas subterráneas de servicios públicos en su lugar de trabajo? (Si hay un representante de la unión, permita que conteste primero.)*

¿Ha tenido alguna experiencia en su trabajo con las líneas subterráneas de servicios públicos, que quiera compartir y que nos puede ayudar a hacer nuestro trabajo con más seguridad?



**LISTA DE ASISTENCIA**

**SERVICIO SUBTERRANEO DE ALERTA**

Fecha presentada \_\_\_\_\_ Entrenador/Instructor \_\_\_\_\_

Nombre del proyecto \_\_\_\_\_ Lugar de trabajo \_\_\_\_\_

**—NOMBRE DE LOS PARTICIPANTES—**

<i>Nombre (en letra de molde)</i>	<i>Firma</i>
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	
11.	
12.	
13.	
14.	
15.	
16.	
17.	
18.	
19.	